

# Souhrn vlastností biocidního přípravku

**Název přípravku:** calgodip D 3000 Film

**Typ přípravku (typy přípravků):** Typ přípravku 03 - Veterinární hygiena (Dezinfekční prostředky)

Typ přípravku 03 - Veterinární hygiena (Dezinfekční prostředky)

**Číslo povolení:** EU-0018724-0000

**Referenční číslo záznamu v registru R4BP 3:** EU-0018724-0009

## Obsah

|   |    |
|---|----|
| Administrativní informace   | 1  |
| 1.1. Obchodní název přípravku   | 1  |
| 1.2. Držitel povolení   | 1  |
| 1.3. Výrobce (výrobci) biocidních přípravků   | 1  |
| 1.4. Výrobce(i) účinné látky / účinných látek   | 2  |
| 2. Složení přípravku a jeho typ složení   | 3  |
| 2.1. Qualitative and quantitative information on the composition of the biocidal product                | 3  |
| 2.2. Typ složení přípravku  | 3  |
| 3. Standardní věty o nebezpečnosti a pokyny pro bezpečné zacházení                                      | 3  |
| 4. Povolené(á) použití  | 4  |
| 5. Obecná pravidla pro používání  | 7  |
| 5.1. Pokyny pro používání   | 7  |
| 5.2. Opatření ke zmírnění rizika  | 7  |
| 5.3. Údaje o pravděpodobných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a naléhavé případy | 8  |
| 5.4. Pokyny pro bezpečnou likvidaci přípravku a jeho obalu  | 9  |
| 5.5. Podmínky skladování a doba trvanlivosti přípravku při běžných podmínkách skladování                | 10 |
| 6. Další informace  | 10 |

## Administrativní informace

### 1.1. Obchodní název přípravku

calgodip D 3000 Film  
Jod-Dip F 30  
Jod Dipp 30 Film (Technolit)  
Jod 30 Film (Iwetec)  
Dip es barriere 3000  
Lerapur Dip Jod 30  
BaktoStop barrier color 3.0

### 1.2. Držitel povolení

**Jméno (název) a adresa držitele povolení**

|               |  |
|---------------|--|
| Jméno (název) | CVAS Development GmbH                                |
| Adresa        | Dr. Albert Reimann Str. 16 a 68526 Ladenburg Německo |

**Číslo povolení**

EU-0018724-0000 1-8

**Referenční číslo záznamu v registru R4BP 3**

EU-0018724-0009

**Datum udělení povolení**

18/12/2018

**Datum skončení platnosti povolení**

30/11/2028

### 1.3. Výrobce (výrobci) biocidních přípravků

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| <b>Název výrobce</b>             | Calvatis GmbH                                       |
| <b>Adresa výrobce</b>            | Dr. Albert Reimann Str. 16a 68526 Ladenburg Německo |
| <b>Umístění výrobních závodů</b> | Dr. Albert Reimann Str. 16a 68526 Ladenburg Německo |

#### 1.4. Výrobce(i) účinné látky / účinných látek

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| <b>Účinná látka</b>              | 1319 - Jod  |
| <b>Název výrobce</b>             | Cosayach Nitratos S.A.                                      |
| <b>Adresa výrobce</b>            | Amunategui 178 not applicable Santiago Chile                |
| <b>Umístění výrobních závodů</b> | S.C.M. Cosayach Cala Cala not applicable Pozo Almonte Chile |

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| <b>Účinná látka</b>              | 1319 - Jod                                     |
| <b>Název výrobce</b>             | ACF Minera S.A.                                |
| <b>Adresa výrobce</b>            | San Martin No 499 not applicable Iquique Chile |
| <b>Umístění výrobních závodů</b> | Lagunas mine not applicable Pozo Almonte Chile |

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| <b>Účinná látka</b>              | 1319 - Jod  |
| <b>Název výrobce</b>             | SQM S.A.  |
| <b>Adresa výrobce</b>            | Los Militares 4290, Piso 4 not applicable Las Condes Chile        |
| <b>Umístění výrobních závodů</b> | Nueva Victoria plant not applicable Pedro de Valdivia plant Chile |

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| <b>Účinná látka</b>              | 1319 - Jod   |
| <b>Název výrobce</b>             | Nihon Tennen Gas Co., Ltd / Kanto Natural Gas Development Co., Ltd         |
| <b>Adresa výrobce</b>            | 661 Mobara 297-8550 Mobara City, Chiba Japonsko                            |
| <b>Umístění výrobních závodů</b> | 2508 Minami-Hinata 299-4205 Shirako-Machi, Chosei-Gun, Chiba Japonsko      |
| <b>Účinná látka</b>              | 1319 - Jod   |
| <b>Název výrobce</b>             | Norkem Limited (manufacturer of PVP-iodine)                                |
| <b>Adresa výrobce</b>            | Norkem House, Bexton Lane WA 16 9FB Knutsford, Cheshire Spojené království |
| <b>Umístění výrobních závodů</b> | Norkem House, Bexton Lane WA 16 9FB Knutsford, Cheshire Spojené království |

## 2. Složení přípravku a jeho typ složení

### 2.1. Qualitative and quantitative information on the composition of the biocidal product

| Obecný název | Název podle IUPAC | Funkce       | Číslo CAS | Číslo ES  | Obsah (%) |
|--------------|-------------------|--------------|-----------|-----------|-----------|
| Jod          |                   | účinná látka | 7553-56-2 | 231-442-4 | 0,34      |
| Acetic acid  | Acetic acid       |              | 64-19-7   | 200-580-7 | 0,26      |

### 2.2. Typ složení přípravku

|                              |
|------------------------------|
| AL - Jakákoliv jiná kapalina |
|------------------------------|

## 3. Standardní věty o nebezpečnosti a pokyny pro bezpečné zacházení

### Standardní věty o nebezpečnosti

Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

### Pokyny pro bezpečné zacházení

Zabraňte uvolnění do životního prostředí.  
Odstraňte obsah jako nebezpečný odpad předáním oprávněné osobě..  
Odstraňte obal jako nebezpečný odpad předáním oprávněné osobě..

## 4. Povolené(á) použití

### 4.1 Popis použití

#### Použití 1 - Použití č. # 8.1 – Dezinfekce struků dojných zvířat: Ruční dezinfekce struků po dojení pomocí namáčení

|  |  |
|--|--|
| <b>Typ přípravku</b>   | Typ přípravku 03 - Veterinární hygiena (Dezinfekční prostředky)  |
| <b>V případě potřeby uveďte přesný popis povoleného použití</b>        | Není relevantní  |
| <b>Cílový organismus (cílové organismy) (včetně vývojového stadia)</b> | Latinský název: Bakterie<br>Obecný název: Bakterie<br>Vývojové stadium: vegetativní buňky<br><br>Latinský název: Kvasinky<br>Obecný název: Kvasinky<br>Vývojové stadium: vegetativní buňky |
| <b>Oblast použití</b>  | Vnitřní<br><br>Dezinfekce struků dojných zvířat (dojnic) po dojení   |
| <b>Metoda(y) aplikace</b>  | Ruční namáčení s použitím dezinfektoru struků -<br><br>Viz návod k použití   |
| <b>Aplikační dávka(y) a četnost aplikací</b>                           | Krávy: 5 ml na ošetření - 0% -<br><br>Aplikace po dojení: 2–3x denně (po každém dojení)  |
| <b>Kategorie uživatelů</b>   | profesionál  |
| <b>Velikost balení a obalový materiál</b>                              | Kanystr (HDPE): 5 – 60 kg  |

Barel (HDPE): 60 – 200 kg

IBC nádrž (HDPE): 600 - 1000 kg

#### 4.1.1 Návod k danému způsobu použití

Před použitím je nutné prostředek ohřát na teplotu vyšší než 20°C.

K naplnění aplikačního zařízení prostředkem se doporučuje použít dávkovací čerpadlo.

Nádržku naplňte přípravkem připraveným k použití, přičemž na jednu krávu počítejte s 5 ml přípravku, a nahoru našroubujte pohárek dezinfektoru struků. Zabraňte odtoku přebytečné tekutiny.

Těsně před dojením struky pečlivě otřete jednorázovým papírovým kapesníkem / hadříkem.

Po dojení stiskněte nádobku, zespodu na každý struk přiložte pohárek dezinfektoru struků a zajistěte, aby se přibližně 3 cm struku ponořilo do dezinfekčního přípravku.

V případě potřeby stisknutím nádržky doplňte do pohárku dezinfektoru další dezinfekční prostředek. V případě potřeby do nádoby doplňte další dezinfekční prostředek.

Přípravek nechejte na strucích až do dalšího dojení. Po ošetření nechte zvířata stát alespoň 5 minut.

Po dezinfekci nádržku vyprázdněte a nádržku i pohárek dezinfektoru vypláchněte vodou.

#### 4.1.2 Opatření ke zmírnění rizika k danému způsobu použití

V případě, že je nutná dezinfekce před dojením i po dojení, je k dezinfekci před dojením potřeba uvažovat o použití jiného přípravku, který neobsahuje jód.

#### 4.1.3 Údaje o pravděpodobných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a pohotovostní opatření na ochranu životního prostředí pro daný způsob použití

Viz obecný návod k použití.

#### 4.1.4 Pokyny pro bezpečné zneškodnění přípravku a jeho obalu pro daný způsob použití

Viz obecný návod k použití.

#### 4.1.5 Podmínky skladování a doba použitelnosti přípravku za normálních podmínek skladování pro daný způsob použití

Viz obecný návod k použití.

#### 4.2 Popis použití

**Použití 2 - Použití č. # 8.2 – Dezinfekce struků dojných zvířat: Automatizovaná dezinfekce struků po dojení pomocí namáčení**

|  |  |
|--|--|
| <b>Typ přípravku</b>   | Typ přípravku 03 - Veterinární hygiena (Dezinfekční prostředky)  |
| <b>V případě potřeby uveďte přesný popis povoleného použití</b>        | Není relevantní  |
| <b>Cílový organismus (cílové organismy) (včetně vývojového stadia)</b> | Latinský název: Bakterie<br>Obecný název: Bakterie<br>Vývojové stadium: vegetativní buňky<br><br>Latinský název: Kvasinky<br>Obecný název: Kvasinky<br>Vývojové stadium: vegetativní buňky |
| <b>Oblast použití</b>  | Vnitřní<br><br>Dezinfekce struků dojných zvířat (dojnic) po dojení   |
| <b>Metoda(y) aplikace</b>  | Automatizované namáčení -<br><br>Viz návod k použití   |
| <b>Aplikační dávka(y) a četnost aplikací</b>                           | Krávy: 5 ml na ošetření - 0% -<br><br>Aplikace po dojení: 2–3x denně (po každém dojení)  |
| <b>Kategorie uživatelů</b>   | profesionál  |
| <b>Velikost balení a obalový materiál</b>                              | Kanystr (HDPE): 5 – 60 kg<br><br>Barel (HDPE): 60 – 200 kg<br><br>IBC nádrž (HDPE): 600 - 1000 kg  |

**4.2.1 Návod k danému způsobu použití**



Před použitím je nutné prostředek ohřát na teplotu vyšší než 20°C.  
Otevřete kanystr s přípravkem připraveným k použití a vložte do něj sací trubičku automatizovaného namáčecího systému. Zabraňte odtoku přebytečné tekutiny.  
Po dojení se podtlak vypne a dezinfekční přípravek se vstříkne do rozdělovacího potrubí na kolektoru. Struky se namočí do cca. 5 ml přípravku a poté se strukový násadec odstraní automatickým stažením stroje. Po automatickém stažení stroje se každá struková návlečka automatizovaného namáčecího systému důkladně vypláchne vodou, která se vyfoukne stlačeným vzduchem.  
V závěrečném kroku čištění se po každém podojení stáda dezinfikují strukové návlečky (např. přípravkem na bázi chlóru) a znovu se profouknou stlačeným vzduchem.  
Přípravek nechejte na strucích až do dalšího dojení. Po ošetření nechte zvířata stát alespoň 5 minut.  
Poté je dojicí systém připravený na další dojení.  
Celý proces je automatizovaný.

#### **4.2.2 Opatření ke zmírnění rizika k danému způsobu použití**

V případě, že je nutná dezinfekce před dojením i po dojení, je k dezinfekci před dojením potřeba uvažovat o použití jiného přípravku, který neobsahuje jód.

#### **4.2.3 Údaje o pravděpodobných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a pohotovostní opatření na ochranu životního prostředí pro daný způsob použití**

Viz obecný návod k použití.

#### **4.2.4 Pokyny pro bezpečné zneškodnění přípravku a jeho obalu pro daný způsob použití**

Viz obecný návod k použití.

#### **4.2.5 Podmínky skladování a doba použitelnosti přípravku za normálních podmínek skladování pro daný způsob použití**

Viz obecný návod k použití.

### **5. Obecná pravidla pro používání**

#### **5.1. Pokyny pro používání**

Viz konkrétní návod k použití.

#### **5.2. Opatření ke zmírnění rizika**

Viz konkrétní opatření pro zmírnění rizik.

### **5.3. Údaje o pravděpodobných přímých nebo nepřímých účincích, pokyny pro první pomoc a naléhavé případy**

Uvedeno v bezpečnostním listu

Popis první pomoci

Při vdechnutí: Přemístěte postiženého na čerstvý vzduch, v případě potíží se poradte s lékařem.

Při styku s kůží: Kůži omyjte vodou s mýdlem.

V případě pokračujícího podráždění pokožky se poradte s lékařem.

Při zasažení očí: Otevřené oči několik minut vyplachujte pod tekoucí vodou. Pokud potíže přetrvávají, poradte se s lékařem.

Při požití: Vypláchněte ústa a poté vypijte velké množství vody. Vyhledejte lékařské ošetření.

Stabilita a reaktivita

Reaktivita: Žádné další relevantní informace nejsou k dispozici.

Chemická stabilita / tepelný rozklad / podmínky, kterým je třeba se vyhnout: Pokud se přípravek používá podle návodu, nenastává rozklad.

Možnost nebezpečných reakcí: Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.

Podmínky, kterých je třeba se vyvarovat: Žádné další relevantní informace nejsou k dispozici.

Neslučitelné materiály: Žádné další relevantní informace nejsou k dispozici.

Nebezpečné rozkladné produkty: Jód (při zahřátí).

Opatření v případě náhodného úniku

Opatření v případě náhodného úniku

Ochrana osob, ochranné prostředky a nouzové postupy: Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.

Ochrana životního prostředí: Zabraňte vniknutí velkého množství přípravku do kanalizace nebo vodních zdrojů.

Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění: Uniklou látku pokryjte absorpčním materiálem, který pohlcuje tekutinu (písek, křemelina, kyselá pojiva, univerzální pojiva). Nepoužívejte hořlavý materiál jako například piliny. Sesbíraný materiál zlikvidujte podle předpisů.

#### 5.4. Pokyny pro bezpečnou likvidaci přípravku a jeho obalu

Uvedeno v bezpečnostním listu

Způsoby zacházení s odpadem

Doporučení: S přípravkem musí být zacházeno v souladu s platnými předpisy.

Kód nakládání s odpady: V souladu s předpisem v evropském katalogu odpadů musí kód odpovídat průmyslovému odvětví a procesu.

Evropský katalog odpadů: V souladu s předpisem v evropském katalogu odpadů musí kód odpovídat průmyslovému odvětví a procesu.

Po skončení ošetření zlikvidujte nespotebovaný přípravek a obal v souladu s příslušnými požadavky. Použitý přípravek lze spláchnout do městské kanalizace nebo zlikvidovat na hnojišti v závislosti na příslušných požadavcích. Zabraňte úniku přípravku do samostatné čistírnny odpadních vod.

Způsoby zacházení s odpadem: Nebezpečný odpad. Přípravek se nesmí likvidovat společně s komunálním odpadem. Zabraňte vniknutí přípravku do kanalizace. S přípravkem musí být zacházeno v souladu s místními předpisy.

## 5.5. Podmínky skladování a doba trvanlivosti přípravku při běžných podmínkách skladování

Doba použitelnosti: 24 měsíců

Chraňte před mrazem, uchovávejte při teplotě do 30 °C a chraňte před přímým slunečním světlem.

## 6. Další informace

Není relevantní